

Medienmitteilung Sozialforum Biel/Bienne

Biel, 23. Mai 2007

Sozialforum in Biel/Bienne im September 2007

Am 7. und 8. September 2007 findet in Biel/Bienne erstmals ein Sozialforum statt. Angeboten werden eine Podiumsdiskussion zum Thema « Entwicklungshilfe – Verschwendung, Verpflichtung oder (Eigen-)nutzen? », Workshops zu verschiedenen Themen sowie ein bunt gemischtes Rahmenprogramm.

Zur Podiumsdiskussion am Freitag Abend sind Persönlichkeiten aus Wissenschaft, Politik und von Organisationen aus dem sozialen Bereich eingeladen: Dr. Odilo Notti, Caritas Schweiz; Dr. Thomas Fleiner, Direktor des Instituts für Föderalismus der Universität Fribourg; Franziska Teuscher, Nationalrätin und Präsidentin des VCS; Daniel Amman, Weltwoche und Klaus Tischhauser, Gründer von responsAbility. Hansjörg Enz, ehemaliger Tagesschausprecher und Lehrbeauftragter der Zürcher Hochschule in Winterthur, wird die Diskussion moderieren. Die Workshops am Samstag werden vor allem von Nichtregierungsorganisationen durchgeführt, darunter Caritas, HEKS, Helvetas, GSoA, Peacewatch, cfd- Christlicher Friedensdienst, CO-OPERAID, PeaceWomen across the Globe, EcoSolidar, Probigua, etc. Die Podiumsdiskussion wie auch die Workshops sind für die Besucherinnen und Besucher kostenlos. Das Forum wird zweissprachig durchgeführt.

Das Sozialforum Biel/Bienne findet mit Unterstützung von youngCaritas und Caritas Schweiz statt. Finanziert wird das Forum durch Spenden und Förderbeiträge. Die Anmeldung für die Workshops wird ab Mitte Juni auf der Website des Sozialforums möglich sein: <http://www.sfbb.ch>.

1332 Zeichen

Für weitere Informationen:

Sara Bukies (sara.bukies@sfbb.ch, 076 442 83 16)

Jonas Ryser (jonas.ryser@sfbb.ch, 078 818 08 63)

Französisch:

Caroline Jean-Quartier (caroline.jean-quartier@sfbb.ch, 079 514 56 76)

Communiqué de presse du Forum Social Biel/Bienne

Bienne, le 23 mai 2007

Forum social à Bienne en septembre 2007

Les 7 et 8 septembre 2007 aura lieu le premier forum social à Bienne. Nous proposons une conférence sur le thème « Aide au développement : gaspillage, engagement ou avantage ? », des ateliers sur différents thèmes ainsi qu'un programme culturel divers et varié.

Les personnalités de la conférence du vendredi soir viendront des domaines économiques, politiques et sociaux : Dr Odilo Notti de Caritas Suisse; Dr Thomas Fleiner, directeur de l'Institut du fédéralisme de l'Université de Fribourg ; Franziska Teuscher, conseillère nationale et présidente de l'ATE ; Daniel Amman de la Weltwoche et Klaus Tischhauser, fondateur de responsAbility. Hansjörg Enz, ancien présentateur du journal télévisé et chargé de cours à la Haute Ecole zurichoise de Winterthour, dirigera la discussion.

Les ateliers du samedi seront préparés en majorité par des organisations non-gouvernementales, avec entre autres: Caritas, EPER, Helvetas, GSsA, Peacewatch, cfd – christlicher Friedendienst, CO-OPERAID, Femmes de Paix Autour du Monde, EcoSolidar, Probigua, etc.

La conférence et les ateliers seront gratuits pour les participants.

Le forum sera bilingue.

Le Forum Social Biel/Bienne est soutenu par youngCaritas et Caritas Suisse. Le financement du forum est garanti par les dons et les cotisations. Les inscriptions pour les ateliers seront possibles à partir de mi-juin sur le site internet du forum social : <http://www.sfb.ch>.

1239 signes

Pour plus d'informations en français :

Caroline Jean-Quartier (caroline.jean-quartier@sfb.ch, 079 514 56 76)

Pour plus d'informations en allemand :

Sara Bukies (sara.bukies@sfb.ch, 076 442 83 16)

Jonas Ryser (jonas.ryser@sfb.ch, 078 818 08 63)